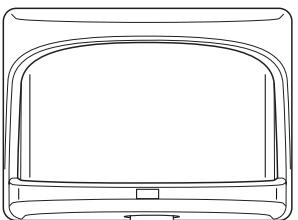


ADD ON WIRELESS MOTION SENSOR


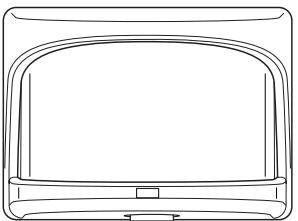
The illustrations may vary from the actual product.

 Helpful Videos - [www.hzsupport.com](#)

Helpful Answers - 1-800-858-8501

HeathZenith

Model 7773

SENSOR DE MOVIMIENTO INALÁMBRICO COMPLEMENTARIO


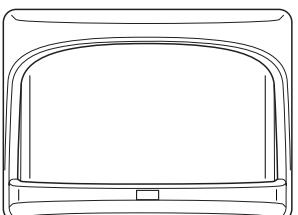
Las ilustraciones pueden variar del producto real.

 Vídeos prácticos - [www.hzsupport.com](#)

Respuestas prácticas - 1-800-858-8501

HeathZenith

Modèle 7773

MODULE COMPLÉMENTAIRE POUR LE DÉTECTEUR DE MOUVEMENT


Les illustrations peuvent varier du produit acheté.

 Vídeos pratiques - [www.hzsupport.com](#)

Réponses pratiques - 1-800-858-8501

SAFETY INFORMATION

WARNING: To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH never allow small children near batteries. If battery is swallowed, immediately notify a doctor.

WARNING: DO NOT mix old and new batteries. DO NOT mix battery types - such as alkaline, heavy duty, and rechargeable - in a single device. Battery leakage may occur.

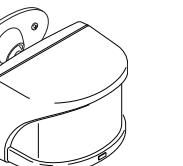
WARNING: DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK.

NOTE: The range of the wireless chime can vary with location, temperature, and battery condition.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for regulatory compliance could void the user's authority to operate the equipment.

HeathCo LLC reserves the right to discontinue and to change specifications at any time without notice without incurring any obligation to incorporate new features in previously sold products.

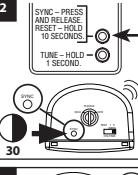
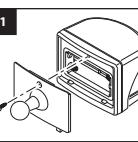
Package Contents


Sensor (batteries not included)

Hardware Included:

Screw (x2)

Tools Required: Phillips screwdriver, small flathead screwdriver, drill, 1/16" (1.5 mm) drill bit, safety goggles, 2x - Type "AAA" 1.5V battery (not included)

Sensor (batteries not included)
Tuning the Motion Sensor
Syncing the Motion Sensor and Chime
Testing the Motion Sensor and Chime
Mounting the Motion Sensor
Activating the Motion Sensor and Chime


activate the chime again.

Note: Do not permanently mount the sensor until the sensor and chime are working properly.

- Slide the ON-TIME switch to the "TEST" position and RANGE dial to "MIN".
- Temporarily position the sensor near the desired mounting location.
- While someone is listening for the chime to sound, walk in front of the sensor. The red LED on the sensor should flash and the chime will sound "Beep-Beep".
- Stop, wait for the sensor to reset (10 seconds), then begin walking again.
- Continue this process until the detection zone has been established.
- If the chime does not sound, move the chime closer to the sensor and test again.

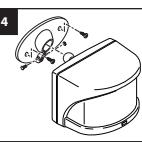
4. Mounting the sensor

Attach the sensor mounting bracket to a sturdy surface using screws. Make sure the sensor has an unobstructed view.

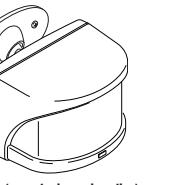
Note: Attach mounting bracket vertically when attaching to a curved surface.

IMPORTANT: The sensor must be rotated so the controls are facing down.

- Place the sensor mounting bracket in the desired location and attach with the screws.
- If the sensor was removed from the mounting bracket, use a Phillips screwdriver (not included) to loosen the clamp screw on the mounting bracket. Insert the swivel ball on the sensor into the mounting bracket until it snaps into place. Aim the sensor toward the area to be monitored and tighten the clamp screw.



HeathCo LLC se reserva el derecho de descontinuar y de cambiar las especificaciones a cualquier momento, sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos anteriormente.

Contenido del Paquete


Detector (no se incluyen las pilas)

Contenido del Paquete:

Tornillo (x2)

Herramientas Requeridas: Destornillador phillips, pequeño destornillador de cabeza plana, taladro, broca de 1/16 de pulgada (1.5 mm), gafas de seguridad, 2x - pilas tipo "AAA" de 1.5V (no incluidas)

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para evitar posibles LESIONES GRAVES O LA MUERTE nunca deje que los niños pequeños estén cerca de las pilas. Si alguien ingiere una pila, notifique inmediatamente al médico.

ADVERTENCIA: NO mezcle las pilas viejas con las nuevas. NO mezcle diferentes tipos de pilas - tales como alcalinas, muy resistentes y recargables - en un solo dispositivo. Pueden causar goteo de las pilas.

ADVERTENCIA: NO TIRE LAS PILAS AL FUEGO. LAS PILAS PUEDEN EXPLOTAR O GOTEAR.

NOTA: El alcance del timbre inalámbrico puede variar de acuerdo a la ubicación, temperatura, y condición de la pila.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC y RSS-210 de la industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

Se advierte al usuario que cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable de cumplir con los reglamentos podría invalidar la autoridad del usuario para el uso de este equipo.

INSTALACIÓN
1. Instalación de las pilas en el detector de movimiento

- Quite el tornillo de la parte posterior del detector de movimiento con un destornillador pequeño de estrella (no incluido).
- Instale dos pilas "AAA". Asegúrese de que las baterías estén instaladas de acuerdo con el diagrama que está dentro del timbre.
- Vuelva a colocar la tapa en la parte posterior del detector de movimiento y apriete el tornillo.

2. Sincronización del detector y del timbre

- Mantenga pulsado el botón "SYNC" en el timbre hasta que el timbre emita el pitido "bip-bip".
- Pulse el botón "SYNC" en la parte inferior del detector dentro de 30 segundos luego de pulsar el botón "SYNC" del timbre.
- El timbre emitirá un tono de "bip-bip" para indicar que el detector está sincronizado.

3. Prueba del detector y del timbre

En la mayoría de los casos, la prueba del detector de movimiento requiere de dos personas; una para activar el detector y la otra para escuchar el sonido del timbre.

IMPORTANTE: En la posición "TEST", todo movimiento debe detenerse por 10 segundos antes de que el detector active el timbre de nuevo.

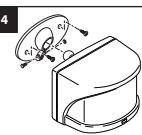
Nota: No Monte permanentemente el detector hasta que el detector y el timbre funcionen correctamente.

- Deslice el interruptor ON-TIME a la posición "TEST" ("PRUEBA") y el dial RANGE (ALCANCE) a "MIN".
- Coloque temporalmente el detector cerca de la ubicación deseada de montaje.
- Mientras alguien escucha que el timbre suene, camine delante del detector. El LED rojo del detector debe destellar y el timbre sonará "Bip-Bip".
- Deténgase, espere que el detector se restablezca (10 segundos) y luego empiece a caminar de nuevo.
- Continúe con este proceso hasta que la zona de detección se haya establecido.
- Si el timbre no suena, mueva el timbre más cerca del detector y pruebelo de nuevo.

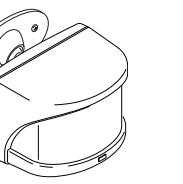
4. Montaje del detector

Fije la abrazadera de montaje del sensor a una superficie resistente con tornillos. Verifique que el sensor no tenga una vista obstruida.

Nota: Fije el soporte de montaje de forma vertical cuando se coloque en una superficie curva.



HeathCo LLC se reserva el derecho de mettre fin à la production de ses produits ou d'en modifier les spécifications à tout moment, et elle n'est pas tenue d'incorporer les nouvelles caractéristiques de ses produits aux produits vendus antérieurement.

Contenu de l'emballage


DéTECTeur (piles non comprises)

Quincaillerie fournie:

Vis (x2)

Outils nécessaires: Tournevis à pointe cruciforme, Petit tournevis à tête plate, perceuse, Mèche de 1/16 po (1.5 mm), lunettes de sécurité, Deux piles "AAA" de 1.5 V (non comprises)

INSTALLATION
1. Installation des piles dans le détecteur de mouvement

- Retirez la vis à l'arrière du détecteur de mouvement au moyen d'un petit tournevis cruciforme (Phillips - non compris).
- Installez deux piles "AAA". Assurez-vous que les piles sont installées conformément au diagramme à l'intérieur du compartiment des piles.
- Replacez le couvercle à l'arrière du détecteur de mouvement, puis resserrez la vis.

2. Synchronisation du capteur et du carillon

- Appuyez sur le bouton « SYNC » du carillon (non inclus) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le carillon émette deux « bip ».
- Appuyez sur le bouton « SYNC » au bas du détecteur dans les 30 secondes après avoir appuyé sur le bouton « SYNC » du carillon.
- Le carillon émettra un « bip-bip » pour indiquer la synchronisation avec le capteur.

3. Essai du capteur et du carillon

Dans la majorité des cas, l'essai du détecteur de mouvement exige la présence de deux personnes; une personne pour activer le détecteur et une autre pour vérifier si le carillon sonne.

IMPORTANT: En position « TEST », il faut que tout mouvement cesse pendant 10 secondes avant que le détecteur déclenche à nouveau le carillon.

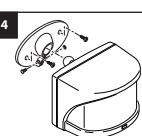
Remarque : N'installez pas de manière permanente le détecteur tant que ce dernier et le carillon ne fonctionnent pas correctement.

- Positionnez le commutateur ON-TIME sur « TEST » et le cadran RANGE sur « MIN ».
- Placez temporairement le détecteur près de l'emplacement où il sera installé.
- Pendant qu'une personne écoute si le carillon sonne, marchez devant le détecteur de mouvement. La DEL rouge sur le détecteur devrait clignoter et le carillon émettra un « bip-bip ».
- Arrêtez, attendez que le capteur se réinitialise (10 secondes), puis remettez-vous à marcher.
- Continuez ainsi jusqu'à ce que vous ayez établi la zone de détection.
- Si le carillon ne sonne pas, rapprochez-le du détecteur et faites un nouvel essai.

4. Installation du capteur

Fixez le support de montage du détecteur de mouvement à une surface solide au moyen des vis. Assurez-vous que la ligne de visée du détecteur de mouvement n'est pas obstruée.

Remarque : Posez le support de fixation à la verticale si vous le fixez sur une surface courbée.



OPERATION

1. Setting the sensor's day detect

The sensor can be programmed to operate during the daytime only (DAY ONLY) or both day and night (DAY/NIGHT).

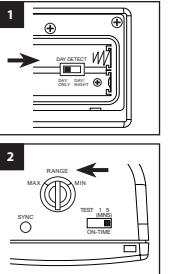
- Remove the battery cover and batteries from the sensor.
- Slide the "DAY DETECT" switch to the desired mode. Replace the batteries and cover.

2. Setting the sensor's range

The "RANGE" control increases and decreases the sensitivity of the sensor to detect movement.

Note: False triggering may happen if the RANGE is set too high.

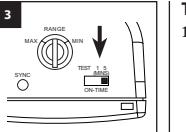
- Adjust the "RANGE" control to increase (MAX) or decrease (MIN) the sensitivity.



3. Setting the sensor's on-time

The "ON-TIME" control determines the amount of time that all motion must be stopped before the sensor will activate the chime again.

- Select the "ON-TIME" setting desired:
 - "TEST" - Motion must be stopped for 10 seconds before reactivation.
 - "1 MIN" - Motion must be stopped for 1 minute before reactivation.
 - "5 MIN" - Motion must be stopped for 5 minutes before reactivation.



SPECIFICATIONS

Power requirements2x - Type "AAA" 1.5V battery (not included)

INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

IMPORTANTE: Al detector se lo debe girar de manera que los controles están orientados hacia abajo.

y disminuye la sensibilidad del detector para detectar movimiento.

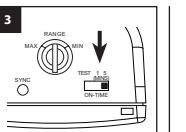
Nota: Si el ALCANCE se fija demasiado alto puede ocurrir una activación falsa.

- Regule el control del ALCANCE para aumentar (MAX) o disminuir (MIN) la sensibilidad.

3. Configuración de la duración (on-time) del detector

El control "ON-TIME" determina la cantidad de tiempo que todo movimiento debe ser detenido antes de que el detector active el timbre de nuevo.

- Seleccione la configuración deseada de "ON-TIME":
 - "TEST" ("PRUEBA") - El movimiento debe ser detenido por 10 segundos antes de la reactivación.
 - "1 MIN" - El movimiento debe ser detenido por 1 minuto antes de la reactivación.
 - "5 MIN" - El movimiento debe ser detenido por 5 minutos antes de la reactivación.



ESPECIFICACIONES

Requisitos de la energía eléctrica2x - pilas tipo "AAA" de 1.5V (no incluidas)

OPERACIÓN

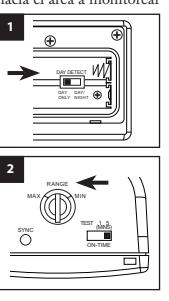
1. Configuración de la detección del detector durante el día

El detector puede ser programado para operar sólo durante el día (DAY ONLY) o durante el día y la noche (DAY/NIGHT).

- Retire la tapa de las pilas y las pilas del detector.
- Deslice el interruptor "DAY DETECT" ("DETECTOR DURANTE EL DÍA") a la modalidad deseada. Cambie las pilas y la tapa.

2. Configuración del alcance del detector

El control "RANGE" ("ALCANCE") aumenta



Remarque : Des déclenchements intempestifs risquent de se produire si la « RANGE » (portée) est réglée à une valeur excessive.

- Placez le support de montage du capteur à l'endroit souhaité, puis fixez-le au moyen de vis.
- Si vous avez retiré le détecteur du support de montage, utilisez un tournevis cruciforme (non compris) pour desserrer la vis de l'étrier sur le support de montage. Insérez la bille pivotante du détecteur de mouvement dans le support de montage jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. Orientez le détecteur de mouvement vers la zone à surveiller, puis serrez la vis de l'étrier.

UTILISATION

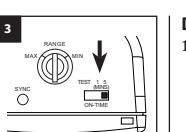
1. Réglage de la fonction de détection du jour

Le détecteur peut être programmé pour fonctionner uniquement pendant la journée (DAY ONLY) OU 24 heures sur 24 (DAY/NIGHT).

- Enlevez le couvercle des piles, puis retirez les piles du détecteur.
- Placez le commutateur « DAY DETECT » (DÉTECTION DU JOUR) dans la position souhaitée. Remettez les piles et le couvercle en place.

2. Réglage de la portée du détecteur

Le cadran « RANGE » permet d'accroître ou de réduire la sensibilité du capteur pour la détection des mouvements.



DÉPANNAGE

1. PROBLÈME : Le carillon n'émet pas de son.

- A. CAUSE POSSIBLE : Le capteur et le carillon ne sont pas synchronisés.

2. MESURE CORRECTIVE : Suivez l'étape 2 de l'installation pour la synchronisation.

- B. CAUSE POSSIBLE : Les piles ne sont pas insérées correctement.

3. MESURE CORRECTIVE : Assurez-vous que les piles sont installées conformément au diagramme à l'intérieur du compartiment des piles du capteur et du carillon (s'il y a lieu).

- C. CAUSE POSSIBLE : Les piles sont à plat.

4. MESURE CORRECTIVE : Vérifiez la charge des piles du capteur et du carillon (s'il y a lieu) et remplacez-les au besoin.

- D. CAUSE POSSIBLE : Le carillon n'est pas alimenté.

5. MESURE CORRECTIVE : Assurez-vous que le carillon enclenchable est alimenté (s'il y a lieu).

2. PROBLÈME : Le carillon sonne la nuit.

- A. CAUSE POSSIBLE : Le commutateur DAY DETECT du détecteur de mouvement est en position DAY/NIGHT.

3. MESURE CORRECTIVE : Si vous ne voulez pas que le carillon sonne la nuit, placez le commutateur « DAY DETECT » en position « DAY ONLY ».

4. PROBLÈME : Le carillon ne sonne pas pendant la journée.

- A. CAUSE POSSIBLE : Le commutateur DAY DETECT du détecteur de mouvement est en position DAY ONLY et le détecteur de mouvement est situé à un endroit sombre.

4. PROBLEM: Batteries seem okay, but the chime does not work after installation.

- A. POSSIBLE CAUSE: Chime or sensor is mounted on metal or near metal studs. *Note:* Metal reduces transmission range.

5. CORRECTIVE ACTION: Use 1/4 in. to 1/2 in. (6 to 13 mm) wood shims to move the chime or sensor away from the metal surface.

- B. POSSIBLE CAUSE: Chime is mounted near concrete floor or wall. *Note:* Concrete may reduce range.

6. CORRECTIVE ACTION: Move chime away from concrete surface.

- C. POSSIBLE CAUSE: Chime and sensor are installed too far apart.

7. CORRECTIVE ACTION: Locate chime closer to sensor.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province. For a period of one year from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you. **Not Covered** - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges. This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

producto o de cualquier componente que se provee invalidará esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, perdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIALIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTE PARA CUALQUIER PROPÓSITO USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANANCIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.

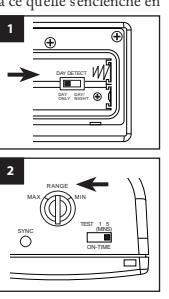
Exclusions de la garantie - Reparaciones, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un autre de ses composants fournis invalide totalement la présente garantie. Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENIENCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS SY LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourra ne pas s'appliquer à vous.

Veuillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.



CARACTÉRISTIQUES

AlimentationDeux piles « AAA » de 1,5 V (non comprises)

- A. CAUSE POSSIBLE : Le commutateur DAY DETECT du détecteur de mouvement est en position DAY ONLY.
- B. MESURE CORRECTIVE : Si vous ne voulez pas que le carillon sonne la nuit, placez le commutateur « DAY DETECT » en position « DAY ONLY ».
- C. PROBLÈME : Le carillon ne sonne pas pendant la journée.
- A. CAUSE POSSIBLE : Le commutateur DAY DETECT du détecteur de mouvement est en position DAY ONLY et le détecteur de mouvement de la caméra est située à un endroit sombre.

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'œuvre sera corrigée gratuitement.